

О. Шатькова

УТОЧНЯЮЩИЕ И ИНТЕНСИФИЦИРУЮЩИЕ ФУНКЦИИ ПАРЦЕЛЛЯТОВ
(на материале художественных произведений немецкого языка)

Парцелляция является синтаксическим приемом расчленения высказывания на две части: основную (базовую часть) и парцеллят: *Die Mutter hat gesprochen. Im Radio.*

Специфику парцеллированным высказываниям придают их функции. Анализ функциональных особенностей парцеллятов (150 фраз) позволяет отметить, что прагмакоммуникативная суть парцеллятов выступает в следующих функциях: обобщения, дополнения, оценки, уточнения, интенсификации.

Наиболее часто представлены в анализируемом материале уточняющие и интенсифицирующие парцелляты. Уточняющие парцелляты конкретизируют детали, события, факты базовой части высказывания и акцентируют внимание на определенных деталях. Например, уточнение времени протекания действия (1) и места действия (2): 1) *Ich werde es morgen wissen. Oder in einer Woche. Oder später.* 2) *Fünf vor halb acht standen sie vor niederen Gartentür. Neben den Mülleimern.*

Уточняющая информация парцеллята может быть более значимой, чем в базовой части: *Er rückte. Aber in die falsche Richtung.*

Следует отметить, что раздельное проявление функций, то есть чистая реализация той или иной функции, представлено редкими случаями, так как функции реализуются во взаимосвязи. Так, например, парцеллят в уточняющей функции может выполнять и обобщающую функцию, в которой просматривается подытоживание основной информации: *Das Leben bedarf des Reizes, sonst erlischt es. Bei Lebzeiten.*

Выражению различных чувств и эмоциональных оттенков способствуют интенсифицирующие парцелляты:

- обеспокоенность: *Er schafft es, Evelin. Bei dir zuerst.*
- возмущение: *Es stinkt überall. Weil sie kommen.*
- забота: *Er streichelte ihre Haare. Eindeutig beruhigend.*
- сожаление: *Sie wusste, dass sie keinen Hund bekommen würde. Keine Katze. Kein Kaninchen. Überhaupt kein Tier.*
- желание: *Er wollte rätselhaft aussehen. Und hart. Und undurchdringlich.*
- страх: *Er war starr. Vor Schrecken.*

Интенсификация создается также за счет повторения лексических элементов, выполняя при этом определенную цель: *Dann wollte er fliehen. Einfach weg, weg, weg.*

Таким образом, парцеллированные конструкции создают дополнительный смысловой центр, в котором помещается важная для адресата информация.